



Všeobecné dodacie podmienky spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. pre predaj vedľajších produktov výroby

Článok 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Tieto Všeobecné dodacie podmienky spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. (ďalej len „VDP“) tvoria prílohu rámcovej zmluvy, zmluvy, potvrdenia objednávky alebo záväznej ponuky alebo iného dokumentu zmluvnej povahy (ďalej nazývané ako „Zmluva“) a sú nedeliteľnou súčasťou Zmluvy a eDohody. Predloženie objednávky kupujúcim alebo podpísanie eDohody znamená úplný súhlas kupujúceho s týmito VDP bez akýchkoľvek výhrad. Na nákupné alebo iné obchodné podmienky kupujúceho sa neprihliada; to neplatí v prípade, ak ich predávajúci špecificky písomne akceptoval. Objednávka kupujúceho vyžaduje jej potvrdenie predávajúcim. Žiadne iné osobitné podmienky nemajú prednosť pred VDP, pokiaľ nie sú písomne akceptované predávajúcim.
- 1.2. Strany sú viazané nasledovným poradím prednosti:
 - 1.2.1. ustanovenia obsiahnuté v texte Zmluvy,
 - 1.2.2. VDP,
 - 1.2.3. Incoterms® 2010 (pokiaľ v Zmluve nie je stanovené inak),
 - 1.2.4. Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru schválený vo Viedni v roku 1980 („CISG“) a Dohovor OSN o premiacej lehote pri medzinárodnom predaji tovaru schválený v New Yorku v roku 1974 vrátane doplnkového protokolu z roku 1980 („Dohovor o Premlčaní“), ak sú aplikovateľné,
 - 1.2.5. Smernica Rady 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, 1.2.6. právne predpisy Slovenskej republiky, najmä slovenský Obchodný zákonník.
- 1.3. Ustanovenia Zmluvy vrátane VDP nahrádzajú odlišné a odchýlné ustanovenia CISG, Dohovoru o Premlčaní a právneho poriadku Slovenskej republiky aj v prípadoch, keď tak nie je výslovne stanovené.

Článok 2. Platobné a dodacie podmienky

- 2.1. Dodacie podmienky a cena je stanovená v súlade s Incoterms® 2010 (pokiaľ v Zmluve nie je stanovené inak), na základe dohody strán. Z platby ceny tovaru nesmie byť zrazená žiadna suma.
- 2.2. Kupujúci je povinný pred uzavretím Zmluvy s predávajúcim predložiť overenú kópiu rozhodnutia daňového úradu o pridelení identifikačného čísla DPH a v každej Zmluve uviesť platné identifikačné číslo pre DPH, pod akým bude tovar kupovať (IČ DPH) pri dodaní tovaru na území SR (ďalej len „SR“), ako aj pri intrakomunitárnom dodaní tovaru do členských štátov EÚ (ďalej len „EÚ“). Kupujúci je povinný ihneď písomne oznámiť predávajúcemu každú zmenu alebo zrušenie IČ DPH kupujúceho. Ak prepravu tovaru zabezpečí alebo vykoná predávajúci, kupujúci je povinný potvrdiť prevzatie dodávky tovaru priamo na prepravnom doklade, preukazujúcom prepravu tovaru do iného členského štátu EÚ (okrem SR). Ak prepravu zabezpečí alebo vykoná kupujúci, je povinný poskytnúť predávajúcemu bezodkladne po dodaní tovaru dokumentáciu vzťahujúcu sa na prepravu tovaru (ak prepravu zabezpečuje – prepravný doklad obsahujúci miesto určenia tovaru s menom a podpisom dopravcu; ak prepravu vykoná – potvrdenie kupujúceho, že tovar prepravil a prevzal ho v inom členskom štáte EÚ so zákonom požadovanými náležitosťami: názov a adresa kupujúceho, množstvo a druh tovaru, adresu miesta a dátum skončenia prepravy, meno a priezvisko vodiča motorového vozidla uvedené paličkovým písmom a jeho podpis, a evidenčné číslo motorového vozidla; pri vývoze tovaru mimo EÚ – JCD o vývoze tovaru kamiónom potvrdený príslušnou colnicou). Po skončení kalendárneho mesiaca predávajúci vystaví potvrdenie o prijatí tovaru, ktorého súčasťou bude zoznam všetkých dodávok tovaru za kalendárny mesiac, počas ktorého došlo k dodaniu tovaru kupujúcemu, pokiaľ sa strany nedohodnú inak (napr. elektronický prenos dát). Tento doklad musí kupujúci potvrdiť do piatich (5) dní od jeho doručenia a obratom zaslať predávajúcemu. Ak kupujúci poruší svoje povinnosti stanovené v odseku 2.2., je povinný uhradiť dodatočnú DPH a sankcie vyrubené predávajúcemu zo strany príslušných daňových orgánov najneskôr do desiatich (10) dní odo dňa doručenia vyúčtovania predávajúcemu kupujúcemu.
- 2.3. V prípade dodávok tovaru kupujúcemu, ktorý je platiteľom DPH v inom členskom štáte EÚ, ak sa jedná o dodáciu podmienku podľa Incoterms® 2010 s dohodnutým miestom dodania na území SR, bude predávajúci fakturovať dodávku tovaru so slovenskou DPH v prípade, ak v momente vystavenia faktúry predávajúci nebude mať k dispozícii od kupujúceho prehlásenie o preprave alebo prepravný doklad preukazujúci prepravu tovaru do iného členského štátu EÚ.
- 2.4. Ak kupujúci odovzdá predávajúcemu doklady potvrdzujúce prepravu tovaru do iného členského štátu EÚ a napriek tomu neprepraví tovar do iného členského štátu EÚ, ale na území SR zrealizuje prepracovanie, úpravu tovaru alebo tovar inak zhodnotí a následne správca dane z titulu nepreukázania dodania do iného členského štátu EÚ doruší predávajúcemu dodatočnú DPH a zároveň mu vyrubí sankciu, zaväzuje sa kupujúci dodatočnú DPH ako aj vyrubenú sankciu titulom náhrady škody uhradiť predávajúcemu v plnej výške do desiatich (10) dní od doručenia jej vyúčtovania kupujúcemu.
- 2.5. Ak vývoz tovaru do tretej krajiny (mimo krajín EÚ) zabezpečuje kupujúci, je povinný zrealizovať ho najneskôr do konca šiesteho (6.) kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola vystavená faktúra. Ak tovar nebude vyvezený v stanovenej lehote, predávajúci k cene dodatočne uplatní príslušnú DPH podľa zákonov platných v SR. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť predávajúcemu dodatočné daň, ako aj prípadnú sankciu vyrubenú správcom dane z titulu oneskoreného odvodu DPH ako náhradu škody, v plnej výške do desiatich (10) dní od doručenia jej vyúčtovania kupujúcemu.
- 2.6. Ak budú dodávky tovaru kupujúcemu realizované kombinovane (priamo ako aj cez sklad), bude zo strany predávajúceho pri priamych dodávkach tovaru použité IČ DPH pridelené v SR a pri dodávkach cez sklad umiestnený v členskom štáte EÚ, v ktorom je predávajúci registrovaný za platiteľa DPH, bude použité IČ DPH štátu, v ktorom sa sklad nachádza.
- 2.7. Predávajúci nie je povinný dodať tovar kupujúcemu, pokiaľ kupujúci na základe požiadavky predávajúceho, neposkytne predávajúcemu jednu alebo viaceré nasledovných záruk: neodvolateľnú bankovú zárukou; neodvolateľnú dokumentárnu

- akreditív; vlastnú zrenku; platbu vopred; firemnú záruku alebo inú formu zábezpeky schválenú písomne predávajúcim alebo podľa dohody v Zmluve.
- 2.8. Predávajúci nie je povinný dodať tovar kupujúcemu a má právo odstúpiť od Zmluvy, ak je kupujúci v omeškanií so zaplatením akýchkoľvek pohľadávok predávajúceho (bez ohľadu na právny titul ich vzniku) voči kupujúcemu z akýchkoľvek zmlúv. Takéto konanie sa nepovažuje za omeškanie predávajúceho.
- 2.9. Ak je kupujúci v omeškanií s platením ceny tovaru, je predávajúci oprávnený jednostranne zmeniť platobné podmienky a zároveň si predávajúci vyhradzuje právo opäť získať držbu tovaru alebo tovar re-exportovať. Kupujúci je povinný poskytnúť predávajúcemu všetku súčinnosť požadovanú predávajúcim na znovunadobudnutie držby tovaru alebo na re-export tovaru. Náklady znovunadobudnutia držby tovaru alebo re-exportu tovaru pôjdu na účet kupujúceho.
- 2.10. Predávajúci nie je povinný dodať tovar kupujúcemu, pokiaľ kupujúci predávajúcemu písomne nepredloží prepravné inštrukcie pre tovar najneskôr do desiatich (10) dní pred dohodnutým termínom dodania tovaru.
- 2.11. V prípade reklamácie nie je kupujúci oprávnený zadržat predávajúcemu žiadne platby alebo tovar, ktorý má byť vrátený predávajúcemu, alebo jednostranne započítavať svoje pohľadávky voči predávajúcemu. Nárok(y) kupujúceho sa bude(ú) riešiť osobitne tak, že to neovplyvní povinnosť kupujúceho uhradiť predávajúcemu kúpnu cenu za tovar v alebo pred dohodnutým dňom splatnosti.
- 2.12. Čiastkové dodávky tovaru sú prípustné.
- 2.13. Hmotnosť tovaru určená na váhach predávajúceho so štatútom železničného váženia je záväzná pre obe strany.
- 2.14. Ak tovar nebude dodaný kupujúcemu napriek dodaniu avíza o preprave tovaru, kupujúci sa zaväzuje o tom okamžite písomne informovať predávajúceho maximálne do desiatich (10) dní od obdržania avíza o preprave kupujúcim.
- 2.15. Ak sa kupujúci zaväzuje zabezpečiť prepravu tovaru, kupujúci je povinný tovar prevziať od predávajúceho najneskôr do piatich (5) dní odo dňa obdržania avíza od predávajúceho.
- 2.16. Ak kupujúci poruší predchádzajúci odsek 2.15., predávajúci je oprávnený:
 - odoslať tovar na náklady a riziko kupujúceho alebo
 - uskladiť tovar na náklady a riziko kupujúceho v sklade predávajúceho alebo v sklade ktorejkoľvek tretej osoby. V prípade uskladnenia tovaru v sklade predávajúceho, je predávajúci oprávnený kupujúceho vyúčtovať skladovacie náklady vo výške 0,08 EUR za každý začatý tonu tovaru za každý deň skladovania. V prípade skladovania tovaru v sklade tretej osoby je predávajúci oprávnený kupujúceho vyúčtovať skladovacie náklady účtované takouto tretou osobou.
- 2.17. Je výslovne chápané a dohodnuté, že akékoľvek úverové a platobné podmienky poskytnuté predávajúcim kupujúcemu sú výslovne podmienené pravidelným kreditným preskúmaním celkovej finančnej situácie kupujúceho a schválením predávajúcim, na základe jeho vlastného a výlučného uváženia. Preskúmanie kredibility kupujúceho vyžaduje zverejnenie finančných informácií. Kupujúci je povinný poskytnúť predávajúcemu finančné informácie, ktoré sú potrebné a dostatočné pre kompletizáciu požadovaných kreditných hodnotení a schvaľovaní. Ak kedykoľvek predávajúci usúdi, že kupujúci je alebo sa môže stať neschopný plniť záväzky podľa Zmluvy, môže predávajúci zmeniť platobné podmienky alebo požadovať, aby kupujúci poskytol predávajúcemu zabezpečenie záväzku, v oboch prípadoch prijateľné pre predávajúceho, konajúceho uvážene. Ak kupujúci neposkytne také zabezpečenie alebo záruku, alebo nevykoná platbu v súlade s platobnými podmienkami, bude akékoľvek takéto zlyhanie znamenat podstatné porušenie Zmluvy zo strany kupujúceho a umožňuje predávajúcemu alebo United States Steel Corporation, jej dcérskym spoločnostiam a pridruženým spoločnostiam pozastaviť plánovanie, produkciu, prepravu alebo dodávky tovaru podľa Zmluvy alebo inej zmluvy uzatvorenej medzi kupujúcim a predávajúcim alebo United States Steel Corporation, jej dcérskymi a pridruženými spoločnosťami. Vyššie uvedené opatrenia sú pre kupujúceho záväzná dňom ich oznámenia kupujúcemu predávajúcim.
- 2.18. Kupujúci súhlasí, že v prípade (i) predaja podstatnej časti jeho aktív alebo (ii) predaja alebo prevodu, alebo zapríčinenia predaja alebo prevodu dostatočného objemu podielu kupujúceho, ktoré majú za následok zmenu vlastníckych vzťahov v spoločnosti kupujúceho z pohľadu riadenia, potenciálny nadobúdateľ podielu musí akceptovať Zmluvu, bez zmien, vrátane, ale nie len, zvyšovania cien tovaru dodávaného podľa Zmluvy. V prípade zmeny vlastníckych vzťahov v spoločnosti kupujúceho z pohľadu riadenia, predávajúci je oprávnený žiadať od kupujúceho poskytnutie finančných údajov na ubezpečenie predávajúceho o trvajúcej schopnosti kupujúceho uhrádzať jeho záväzky v plnom rozsahu a plniť Zmluvu po zostávajúcu dobu jej trvania po zmene vlastníckych vzťahov. Naviac, ak kupujúci (i) predá podstatnú časť svojich aktív, alebo (ii) predá alebo prevedie alebo zapríčini predaj alebo prevod dostatočného objemu podielu kupujúceho, ktoré priamo alebo nepriamo majú za následok zmenu vlastníckych vzťahov v spoločnosti kupujúceho z pohľadu riadenia, predávajúci je oprávnený odstúpiť od Zmluvy písomným oznámením kupujúcemu, pričom predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť voči kupujúcemu, okrem záväzkov vzniknutých zo Zmluvy do jej skončenia.
- 2.19. Za dátum uskutočnenia platby kupujúcim sa považuje dátum pripísania dlžnej sumy na bankový účet predávajúceho. Ak vo vzťahu k banke, ktorá je pre deň realizácie úhrady rozhodujúca, prípadne posledný deň splatnosti faktúry na sobotu, deň pracovného pokoja alebo voľný bankový deň, je posledným dňom splatnosti faktúry pracovný (bankový) deň pred sobotou, dňom pracovného pokoja alebo voľného bankového dňa danej banky.
- 2.20. Kupujúci nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho postúpiť, previesť alebo obchodovať akýmkoľvek spôsobom s akýmkoľvek právami, nárokmi alebo povinnosťami vyplývajúcimi zo Zmluvy.
- 2.21. V prípade odôvodnených a preukázateľných zmien cien energií, surovín, výkonov alebo legislatívnych zmien, ktoré majú vplyv na cenu tovaru, má predávajúci právo jednostranne upraviť cenu tovaru písomným oznámením druhej strane.
- 2.22. V prípade akýchkoľvek zvýšení alebo zníženia aktuálnych cien prepravy na trhu o viac ako päť percent (5%), je predávajúci oprávnený jednostranne vykonať rovnakú zmenu cien prepravy, písomným oznámením doručujúcim kupujúcemu.
- 2.23. Všetky bankové výlohy mimo banky predávajúceho sú na účet kupujúceho.

Článok 3. Vlastníctvo a prechod nebezpečnosti straty alebo poškodenia tovaru

- 3.1. Nebezpečnosť straty alebo poškodenia tovaru prechádza z predávajúceho na kupujúceho v zmysle dohodnutých dodacích podmienok.
- 3.2. Vlastníctvo k nespracovanému tovaru prechádza z predávajúceho na kupujúceho okamihom pripísania platby ceny tovaru na bankový účet predávajúceho.

Článok 4. Prepravné dispozície a preprava tovaru

- 4.1. V prípade expedície tovaru privátnym vagónom (t.j. vagóny označené písmenom P pred číslom vozňa v tuzemskom a medzinárodnom prepravnom liste) sa kupujúci zaväzuje vyložiť tovar a podať prázdny vagón na spätnú prepravu do 24 hodín (v prípade vykládky síry do 48 hodín) od jeho prijatia v loženom stave. Kupujúci zabezpečí na svoje náklady podaj prázdneho vagóna podľa vzoru CUV. V prípade nepodania prázdneho privátneho vagóna na prepravu do uvedenej lehoty, resp. nesprávneho vyplnenia CUV dokumentu alebo nedodržania pokynov predávajúceho pre návrat prázdneho privátneho vagóna, má predávajúci právo na zaplatenie zmluvnej pokuty predávajúcim vo výške 24,- EUR/vagón/deň. Okrem toho, v prípade, že kupujúci nesprávne vyplní CUV dokument alebo nedodrží pokyny predávajúceho pre návrat prázdneho privátneho vagóna, predávajúci si vyhradzuje právo účtovať kupujúcemu všetky dodatočné náklady, ktoré vznikli z tohto dôvodu.
- 4.2. Kupujúci sa zaväzuje manipulovať s privátnymi vagónmi starostlivo a bezpečne tak, aby nedošlo k poškodeniu vagónov. V prípade poškodenia vagóna kupujúcim, musí kupujúci okamžite kontaktovať predávajúceho na e-mailovej adrese kkepesova@sk.uss.com.
- 4.3. Predávajúci si vyhradzuje právo vyúčtovať kupujúcemu všetky náklady spojené s opravou poškodeného vagóna.
- 4.4. Ak kupujúci prijíma tovar privátnym vagónom a zistí poškodenie vagóna, je povinný toto poškodenie nahlásiť predávajúcemu na telefax: +421556754230 a priložiť fotodokumentáciu poškodeného vagóna. Ak tak neurobí a toto poškodenie sa zistí po návrate prázdneho privátneho vagóna, predávajúci si vyhradzuje právo vyúčtovať kupujúcemu všetky náklady spojené s opravou poškodeného vagóna.
- 4.5. Pri dodaní tovaru predávajúcim kupujúcemu kamiónom je voľná doba na vykládku tovaru z kamióna dve hodiny zdarma od príchodu kamióna na vykládku. V prípade prekročenia voľnej doby na vykládku kamióna si predávajúci vyhradzuje právo účtovať kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 15,- EUR za každú začatú hodinu.
- 4.6. Ak kupujúci použije na obstaranie prepravy prepravcu, zodpovedá pri tom, ako by prepravu vykonal sám.

Článok 5. Zodpovednosť za vady tovaru

- 5.1. Predávajúci vyrába tovar podľa dohodnutých (medzinárodných, domácich alebo iných) technických špecifikácií pre rozmerové, mechanické, fyzikálne, povrchové alebo iné dohodnuté charakteristiky. Na to, aby technické špecifikácie a/alebo akékoľvek iné dodatočné požiadavky kupujúceho boli zmluvne záväzné, musia byť jasne stanovené v Zmluve. Iba také technické špecifikácie sú zmluvne záväzné pre predávajúceho vo vzťahu ku kvalite a vlastnostiam tovaru, pričom zároveň platí, že žiadne iné záruky alebo povinnosti predávajúceho vo vzťahu ku kvalite a vlastnostiam tovaru nevznikajú. Strany súhlasia, že článok 35, odsek 2 CISG nebude aplikovateľný na zmluvný vzťah medzi nimi. Predávajúci negarantuje, že dodaný tovar je vhodný na obvyklý účel, na ktorý sa taký tovar spravidla používa, ani na žiadny špecifický účel kupujúceho a kupujúci súhlasí s tým, že sa nepozieha na odbornosť a/alebo úsudok predávajúceho. Ak je účel použitia uvedený v Zmluve, má iba informatívny charakter.
- 5.2. Použitie tovaru musí byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Kupujúci v plnom rozsahu zodpovedá za dodržiavanie právnych predpisov vzťahujúcich sa k použitiu tovaru.
- 5.3. Kupujúci je povinný prezrieť tovar alebo zabezpečiť jeho prehliadku podľa okolností, čo najskôr po dodaní tovaru. Kupujúci stratí nárok na uplatnenie zodpovednosti z väd tovaru a predávajúci nezodpovedá voči kupujúcemu za škody vzniknuté ako následok zjavných väd tovaru, ak kupujúci a) nevykoná prehliadku tovaru, b) neoznámí predávajúcemu zjavné vady v lehote podľa odseku 5.5. a) VDP, alebo c) spracuje tovar so zjavnými vadami. Za zjavné vady sa považujú všetky a akékoľvek vady, ktoré kupujúci pri prehliadke zistil, resp. mal pri vynaložení odbornej starostlivosti pri prehliadke tovaru, zistiť, a to bez ohľadu na to, kedy boli odhalené.
- 5.4. Ak kupujúci poruší akúkoľvek svoju povinnosť starostlivosti o tovar počas jeho prepravy, skladovania, prehliadky alebo kontroly podľa ustanovení Zmluvy, Doporučenia pre zákazníka alebo iných súvisiacich predpisov, predávajúci si vyhradzuje právo zamietnuť reklamáciu väd tovaru. Predávajúci sa týmto zároveň zbavuje zodpovednosti za škodu spôsobenú vadami tovaru, ktoré boli spôsobené porušením takej povinnosti.
- 5.5. Kupujúci je povinný oznámiť Predávajúcemu povahu a špecifikáciu väd tovaru:
 - a) pri zjavných vadách tovaru ako aj rozdieloch v množstve tovaru bez zbytočného odkladu (maximálne v lehote 8 dní) po prehliadke tovaru, ktorú je povinný uskutočniť podľa 5.3. VDP,
 - b) pri všetkých skrytých vadách tovaru bez zbytočného odkladu po ich zistení, ale najneskôr v lehote stanovenej právnymi predpismi.
- 5.6. Každé také oznámenie bude zaslané kuriérom, doporučene alebo iným vhodným spôsobom, ktorý zaručuje potvrdenie prevzatia predávajúcim a bude obsahovať kópie nasledovných dokumentov a údajov:
 - Duplikát nákladného listu (CMR, CIM,B/L, vnútroštátny nákladný list, ložný list),
 - Číslo príslušnej Zmluvy a číslo príslušnej faktúry,
 - Identifikačné údaje údajne vadného tovaru,
 - Popis väd vrátane ich presnej a úplnej fotodokumentácie, vrátane fotodokumentácie poškodeného tovaru naloženého na príslušnom dopravnom prostriedku (kamión, vagón, loď, atď.), ak sa vada zistila počas prepravy,
 - Kupujúcim vykonaný predbežný odhad škody na údajne vadnom tovare.
- 5.7. V prípade, že tovar bol poškodený počas prepravy alebo ak škoda bola zistená počas prepravy a podľa Zmluvy za tieto škody údajne zodpovedá predávajúci, potom je kupujúci povinný oznámiť predávajúcemu vady tovaru a priložiť nasledovné dokumenty:
 - Škodový zápis s predbežným odhadom škody na tovare, vrátane fotodokumentácie poškodeného tovaru naloženého na príslušnom dopravnom prostriedku (kamión, vagón, loď, atď.),
 - Komerčný zápis potvrdený dopravcom,
 - Nákladný list (CMR, CIM,B/L, vnútroštátny nákladný list, ložný list),

- Akýkoľvek existujúci Protokol o škode,
 - Číslo príslušnej Zmluvy a číslo príslušnej faktúry,
 - Identifikačné údaje údajne vadného tovaru.
- 5.8. Žiadna reklamácia tovaru neopravňuje kupujúceho odmietnuť uskutočniť platbu alebo odmietnuť prevziať ďalšie dodávky od predávajúceho.
 - 5.9. Kupujúci je povinný uskladiť všetok tovar, na ktorý si uplatňuje reklamáciu voči predávajúcemu, oddelene v jeho pôvodnom stave, aby ho mohli prezrieť zástupcovia predávajúceho, v prípade požiadavky predávajúceho, havarijným komisárom prepravcu. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho nie je kupujúci oprávnený užívať alebo predať reklamovaný tovar. Akékoľvek také užívanie alebo predaj bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho bude mať za následok, že tovar sa bude považovať za dodaný bez väd a v súlade so Zmluvou. Kupujúci nie je oprávnený na kompenzáciu za vadný tovar, pokiaľ riadne neumožnil predávajúcemu vykonať prehliadku tovaru alebo reklamovaný tovar nie je k dispozícii na vykonanie jeho prehliadky.
 - 5.10. Ak predávajúci uzná reklamáciu kupujúceho, je predávajúci oprávnený (a) dodať náhradný alebo chýbajúci tovar v primeranom čase, alebo (b) poskytnúť primeranú zľavu z ceny.

Článok 6. Vyššia moc

- 6.1. Žiadna zo strán nenesie zodpovednosť za omeškanie alebo za úplné či čiastočné neplnenie svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy v rozsahu, v ktorom bolo jej plneniu zabránené, došlo k omeškaniu plnenia alebo plneniu bolo prekážané v dôsledku udalosti výnimočnej povahy mimo rozumnej kontroly dotknutej strany, ktorá nemohla byť rozumne predvídaná alebo ju nebolo možné odvrátiť, vrátane udalostí ako: živelné pohromy, vojny, vojnové operácie rozličného druhu, vzbury, občianske nepokoje, sabotáž, revolúcie, pirátske činy, explózie, požiare, záplavy, generálne štrajky, výluky, oficiálne intervencie legálne alebo nelegálne povahy, alebo iné okolnosti vyskytujúce sa nezávisle od vôle strany, mimo kontroly strany, ktorým nemohlo byť zabránené, alebo ktoré nemohli byť odvrátené alebo prekonané (každá taká udalosť ďalej iba "Udalosť Vyššej Moci").
- 6.2. Strana dotknutá úplnou alebo čiastočnou neschopnosťou plniť svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy v dôsledku Udaloosti Vyššej Moci je povinná písomne informovať druhú stranu o vzniku/ukončení takej Udaloosti faxovým/e-mailovým oznámením do desiatich (10) dní odo dňa vzniku/ukončenia, pričom také oznámenie musí byť potvrdené originálom oznámenia zaslaným do ďalších desiatich (10) dní. Dotknutá strana na požiadanie predloží potvrdenie takej Udaloosti Vyššej Moci vystavené miestnou Obchodnou komorou alebo preukáže jej existenciu iným hodnoverným spôsobom.
- 6.3. V prípade, ak Udalosť Vyššej Moci trvá menej ako šesťdesiat (60) po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, strany si zachovávajú svoje práva a povinnosti podľa Zmluvy a čas plnenia takých povinností, ako aj doba platnosti Zmluvy, sa predlži o dobu trvania takej Udaloosti Vyššej Moci.
- 6.4. V prípade, ak Udalosť Vyššej Moci trvá šesťdesiat (60) alebo viac po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, bude každá zo strán oprávnená odstúpiť od Zmluvy s účinnosťou od okamihu doručenia takého oznámenia druhej strane, a to bez akéhokoľvek práva alebo povinnosti na náhradu škôd, s výnimkou škôd, ktoré nastali pred začiatkom takej Udaloosti Vyššej Moci, alebo škôd, ktoré s takouto Udaloosťou Vyššej Moci nesúvisia.
- 6.5. Strana, ktorá nevykoná oznámenie druhej strane tak, ako je požadované v odseku 6.2., bude povinná nahradiť druhej strane všetky škody spôsobené porušením tejto povinnosti.

Článok 7. Sankcie, dôvernosť informácií, propagácia

- 7.1. V prípade nezaplatenia ceny tovaru kupujúcim v dohodnutej lehote splatnosti, predávajúci je oprávnený vyúčtovať kupujúcemu úroky z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplatennej sumy za každý začatý deň omeškania.
- 7.2. Predávajúci má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty (popri náhrade škody v plnej výške) kupujúcim vo výške dvadsať percent (20%) z ceny celkového objemu tovaru podľa Zmluvy za každé jednotlivé porušenie Zmluvy kupujúcim so splatnosťou v deň nasledujúci po dni doručenia vyúčtovania zmluvnej pokuty kupujúcemu.
- 7.3. Predávajúci považuje akékoľvek údaje uvedené v Zmluve a akékoľvek informácie, alebo dokumenty poskytnuté kupujúcemu v súvislosti so Zmluvou za dôverné a kupujúci sa zaväzuje ich neposkytovať alebo neumožniť k nim prístup v žiadnej forme žiadnej tretej osobe, okrem prípadov, kedy to vyžaduje zákon, rozhodnutie súdu (vrátane arbitráže), štátny orgán alebo poisťna zmluva predávajúceho. Zverejnenie vyššie uvedených informácií predávajúcim v rámci United States Steel Corporation, spoločnosti s jej majetkovou účasťou a afiliácií, ako aj daňovým, právnym a iným poradcom, konzultantom, auditorom alebo poisťiteľom predávajúceho, ktorí sú viazaní profesionálnym alebo zmluvným záväzkom mlčanlivosti, sa nebude považovať za porušenie tohto ustanovenia.
- 7.4. Predávajúci nezodpovedá za dodržiavanie právnych predpisov platných v štáte importu alebo tranzitu tovaru s výnimkou, ak je také dodržiavanie jasne stanovené v Zmluve.
- 7.5. Kupujúci nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho uvádzať predávajúceho ako svojho obchodného partnera alebo používať obchodné meno alebo logo predávajúceho pri propagácii seba alebo svojej činnosti alebo vo vyhláseniach pre médiá, a to v akékoľvek forme.
- 7.6. Kupujúci berie na vedomie, že predávajúci v rámci systému Manažerstva vzťahov so zákazníkmi (CRM), s cieľom kontinuálneho zvyšovania kvality služieb poskytovaných kupujúcim a spokojnosti kupujúcich eviduje celý predajný proces (sales process) od prvého kontaktu s kupujúcim, a to najmä prostredníctvom automatizovanej archivácie celej bilaterálnej e-mailovej komunikácie, v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 7.7. Kupujúci sa zaväzuje oboznámiť sa s Oznámením o spracúvaní osobných údajov Predávajúceho (ďalej len „Oznámenie“), ktoré sa nachádza na webovej internetovej stránke predávajúceho – časť ochrana osobných údajov <http://www.usske.sk/sk/ona/gdpr/ochrana-osobnych-udajov-uvod> a oboznámiť s jeho obsahom svojich zamestnancov ako aj akékoľvek iné dotknuté osoby, ktorých osobné údaje poskytne predávajúcemu, a to ešte pred prvým poskytnutím osobných údajov dotknutých osôb predávajúcemu, akoukoľvek formou.
- 7.8. Kupujúci je povinný poskytovať predávajúcemu iba úplné, správne, aktuálne a pravdivé osobné údaje dotknutých osôb (najmä štatutárnych orgánov, zamestnancov, iných kontaktných osôb) v zmysle ustanovení Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane osobných údajov (GDPR) a oznámiť mu bez zbytočného odkladu akékoľvek ich zmeny a aktualizácie.

Článok 8. Skončenie Zmluvy

- 8.1. Každá strana bude písomným oznámením oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak:
 - a) druhá strana opakovane poruší Zmluvu, alebo
 - b) druhá strana podstatným spôsobom poruší Zmluvu. Podstatným porušením Zmluvy sa rozumie najmä porušenie platobných podmienok, omeškanie kupujúceho so zaplatením akýchkoľvek pohľadávok predávajúceho (bez ohľadu na právny titul ich vzniku) voči kupujúcemu z akékoľvek zmluvy, porušenie povinnosti zabezpečiť

platbu kúpnej ceny tovaru alebo neodobratie stanovených množstiev tovaru v dohodnutých termínoch, ako aj neposkytnutie súčinnosti pri dodávke tovaru, alebo

- c) z dôvodov uvedených v Zmluve.
8.2. Odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom jeho doručenia druhej strane.

Článok 9. Zodpovednosť za škody, inšpekcie a audity

- 9.1. Zodpovednosť predávajúceho voči kupujúcemu je v prípade náhrady škody obmedzená výškou ceny, uhradenej kupujúcim predávajúcemu podľa príslušnej Zmluvy.
- 9.2. V žiadnom prípade predávajúci nezodpovedá kupujúcemu za nepriame škody, vrátane, okrem iného, škôd týkajúcich sa strát vo výrobe, ušlého zisku alebo očakávaného zisku, strát z očakávaného budúceho odbytu, poškodenia dobrého mena alebo goodwill a ďalších nákladov (napr. náklady na retransport výrobkov, náklady na stiahnutie výrobkov z obehu). Ďalej predávajúci nezodpovedá za straty z používania výrobkov, poplatky a náklady právneho zastúpenia a zmluvné pokuty, iné sankcie alebo akékoľvek nároky, ktorými je kupujúci zatažený zo strany tretích osôb, či už v dôsledku porušenia Zmluvy, záruky alebo z iného dôvodu. Predávajúci nezodpovedá za škody, ktoré nebolo možné predvídať. Toto obmedzenie zodpovednosti neplatí, ak škoda bola spôsobená predávajúcim kupujúcemu ako dôsledok úmyselného konania.
- 9.3. V žiadnom prípade predávajúci nezodpovedá kupujúcemu za akékoľvek škody vzniknuté ako následok spracovania akéhokoľvek tovaru so zjavnými vadami kupujúcim alebo zástupcom kupujúceho.
- 9.4. S výnimkou prípadu úmyselného protiprávneho konania predávajúceho alebo hrubej nedbanlivosti predávajúceho, predávajúci neakceptuje žiadanú zodpovednosť za škodu ktorú utrpel personál kupujúceho alebo za škodu, ktorú utrpeli tretie osoby, ktoré sa zúčastnili na plnení Zmluvy.
- 9.5. Kupujúci zodpovedá predávajúcemu za to, že zamestnanci kupujúceho alebo kupujúcim poverené osoby nachádzajúce sa v priestoroch predávajúceho dodržiavajú všetky platné predpisy týkajúce sa BOZP, požiarnej ochrany, Pracovného poriadku predávajúceho a Etického kódexu predávajúceho. V prípade porušenia tejto povinnosti je predávajúci oprávnený vykázať tieto osoby z priestorov predávajúceho a odobrať im povolenie na vstup do priestorov predávajúceho. Kupujúci zároveň zodpovedá predávajúcemu za všetky škody, ktoré vznikli predávajúcemu porušením tejto povinnosti kupujúceho.
- 9.6. Kupujúci zabezpečí, aby všetci jeho zamestnanci a ním poverené osoby, ktoré v súvislosti s nakládkou tovaru vstupujú do priestorov predávajúceho, používali osobné ochranné pracovné prostriedky v súlade s príslušnými právnymi predpismi a s predpismi predávajúceho. Bez nižšie uvedenej povinnej výbavy každého člena posádky nebude nákladné motorové vozidlo vpuštené do objektu predávajúceho. Povinná výbava člena posádky vozidla: ochranná prilba, ochranné okuliare, pracovné rukavice, pracovný odev (montérky), pracovná obuv. Pred vstupom na jednotlivé nakladacie miesta musí mať každý člen posádky povinnú výbavu oblečenú, obutú a použitú. Ak uvedenú podmienku niektorý člen posádky vozidla nespĺni, bude vykázaný z objektu predávajúceho. V prípade nedodržania alebo odmietnutia uvedených bezpečnostných opatrení nebude uvedeným zamestnancom, resp. kupujúcim povereným osobám umožnený vstup do priestorov predávajúceho.
- 9.7. Ak za účelom plnenia predmetu Zmluvy je potrebný vstup osobných, nákladných a iných účelových motorových vozidiel kupujúceho na územie predávajúceho a do objektov predávajúceho, kupujúci je povinný oboznámiť svojich zamestnancov a ním poverené osoby so zákazom prepravy tretích osôb (vrátane maloletých a mladistvých), ako aj cestujúcich v týchto motorových vozidlách, ktorí nie sú zamestnancami alebo poverenými osobami kupujúceho a tiež so zákazom zdržovať sa počas celej doby nakládky tovaru v kabíne týchto motorových vozidiel. V prípade porušenia zákazu prepravy tretích osôb nebude vozidlám umožnený vjazd na územie predávajúceho a do objektov predávajúceho. Kupujúci zodpovedá za škodu spôsobenú nedodržaním týchto zákazov. Dodržiavanie týchto zákazov je kupujúci povinný zmluvne zabezpečiť aj u svojich subdodávateľov prostredníctvom príslušných zmlúv.

Článok 10. Ekonomické sankcie

- 10.1. Kupujúci prehlasuje a zaručuje, že, pokiaľ ide o jeho povinnosti podľa Zmluvy a akékoľvek inej dohody s predávajúcim, v súčasnej dobe dodržiava a naďalej bude dodržiavať zákony, predpisy a vykonávacie nariadenia vydané a/alebo nariadené (i) SR alebo (ii) EÚ a jej orgánmi alebo (iii) Bezpečnostnou Radou Organizácie spojených národov alebo (iv) Úradom pre kontrolu zahraničných aktív (The Office of Foreign Assets Control „OFAC“) Ministerstva financií USA (pozri: www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Pages/default.aspx), ktoré zakazujú, okrem iných vecí, vstupovanie do transakcií s a poskytovanie služieb určitým cudzím krajinám, územiam, entitám a jednotlivcom. Kupujúci prehlasuje a zaručuje, že ani kupujúci, ani žiadna osoba, ktorá má prospech z kupujúceho, nie je (i) osobou uvedenou v zozname zvlášť označených občanov a blokovaných osôb (tzv. Specially Designated Nationals and Blocked Persons), publikovanom úradom OFAC, alebo v ktoromkoľvek inom podobnom zozname vydanom akýmkoľvek z vyššie uvedených regulačných orgánov („Osoba zahrnutá do zoznamu“) alebo (ii) ministerstvom/úradom, agentúrou alebo zástupcom, alebo nie je inak priamo alebo nepriamo kontrolovaný alebo konajúci v mene žiadnej Osoby zahrnutej do zoznamu alebo vlády krajiny podliehajúcej súhrnným ekonomickým sankciám nariadeným ktorýmkoľvek z vyššie uvedených regulačných orgánov, zahŕňajúc Írán, Sudán, Kuba, Sýriu a Severnú Kóreu (každá Osoba zahrnutá do zoznamu a každá iná entita a krajina opísaná v časti (ii) sa ďalej označuje ako „Blokovaná Osoba“).
- 10.2. Kupujúci ďalej prehlasuje a zaručuje, že žiadny tovar alebo služba, ktorú prijíma od predávajúceho, nezahŕňa, nevyžaduje súčinnosť, netýka sa, ani nesúvisí, vcelku alebo sčasti, so žiadanou Blokovanou Osobou alebo jej majetkom alebo jej produktmi.
- 10.3. Kupujúci týmto uznáva a súhlasí, že porušenie akékoľvek podmienky tohto článku kupujúcim kedykoľvek počas doby platnosti Zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie Zmluvy.
- 10.4. Kupujúci týmto súhlasí, že odškodní, obháji a uchráni od ujmy predávajúceho a jeho štatutárnych zástupcov, riaditeľov/vedúcich pracovníkov a zamestnancov pred a proti akýmkoľvek a všetkým nárokom, požiadavkám, náhradám škôd, výdavkom, pokutám a penále vzniknutým v súvislosti s akýmkoľvek údajným porušením tohto prehlásenia a záruky kupujúcim alebo jeho zástupcami. Predávajúci môže odmietnuť, pozastaviť alebo odrieknuť akúkoľvek transakciu pre Blokovanú Osobu bez penále alebo platby za odmietnutý, pozastavený alebo odrieknutý tovar alebo služby, a/alebo odstúpiť od Zmluvy alebo akékoľvek inej dohody s kupujúcim, úplne alebo sčasti, alebo ich ukončiť, ak (i) kupujúci alebo jeho zástupca porušil vyššie uvedené

prehlásenie a záruku alebo (ii) predávajúci je v dobrej viere presvedčený, že kupujúci alebo jeho zástupca má v úmysle porušiť vyššie uvedené prehlásenie a záruku, a kupujúci v odpovedi na výzvu predávajúceho neposkytne bez zbytočného odkladu primerané a uspokojivé uistenie, že koná plne v súlade s týmto článkom. Kupujúci uhradí všetky penále a škody vzniknuté ako dôsledok porušenia podmienok uvedených v tomto článku.

Článok 11. Protikorupčné záväzky

- 11.1. Kupujúci vyhlasuje, že ani on ani žiadny z jeho majiteľov, riaditeľov, zamestnancov, ani žiadna iná osoba, konajúca v jeho mene, v súvislosti s úkonmi a transakciami zamýšľanými Zmluvou alebo v súvislosti s akýmkoľvek inými obchodnými transakciami zahŕňajúcimi predávajúceho, neuskutočnila a neuskutoční, neponúka a neponúkne, alebo nesľubila a nesľubí žiadnu platbu alebo inú hodnotnú vec, priamo alebo nepriamo, (i) žiadnemu vládnemu úradníkovi; (ii) žiadnej politickej strane, funkcionárovi politickej strany alebo kandidátovi na úrad; (iii) tretej strane s vedomím alebo s podozrením, že takéto platba alebo hodnotná vec bude v plnom rozsahu alebo sčasti poskytnutá, ponúknutá alebo prisľúbená komukoľvek z vyššie uvedených alebo (iv) akékoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, ak by takéto platba alebo prevod porušovali právo krajiny, v ktorej sú vykonané, alebo právo SR, EÚ alebo USA. Je úmyslom strán, aby žiadne platby alebo prevody peňazí alebo čohokoľvek hodnotného neboli vykonané s úmyslom alebo efektom verejnej alebo komerčnej korupcie, akceptácie alebo tichého súhlasu s vydieraním, úplatku alebo iných nelegálnych alebo nečestných nástrojov na získanie obchodu. Avšak, tento článok nezakazuje poskytovanie obchodných upomienkových darov nepatnej hodnoty, či poskytnutie štandardného a obvyklého obchodného pohostenia za podmienky, že akýkoľvek takýto upomienkový dar alebo pohostenie sú legálne v štáte, v ktorom sú poskytnuté, sú ponúknuté z legitímneho obchodného dôvodu, odôvodnené danými okolnosťami, a nie sú poskytnuté so žiadnym nečestným alebo korupčným cieľom. Pre účely Zmluvy pojem „vládnym úradníkom“ znamená akéhokoľvek činiteľa alebo zamestnanca (i) akékoľvek miestnej, štátnej, regionálnej alebo národnej vlády/správy alebo akéhokoľvek ministerstva/ štátneho alebo správneho orgánu, agentúry alebo ich zástupcu, (ii) spoločnosti úplne alebo čiastočne vlastnenej alebo kontrolovanej vládou, alebo štátnym či správny orgánom, alebo (iii) verejnej medzinárodnej organizácie, alebo akúkoľvek inú osobu oficiálne konajúcu pre alebo v mene takejto vlády alebo ministerstva, štátneho alebo správneho orgánu, zástupcu, spoločnosti alebo verejnej medzinárodnej organizácie.
- 11.2. Právo implementujúce Dohovor Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj o boji s podplácaním zahraničných verejných činiteľov v medzinárodných obchodných transakciách („Dohovor OECD“), vrátane protikorupčnej legislatívy SR a zákona USA o zahraničných korupčných praktikách (ďalej spolu „príslušná protikorupčná legislatíva“), zakazuje priame a nepriame podplácanie a pokus o podplácanie verejných činiteľov. Obe strany sú oboznámené s príslušnou protikorupčnou legislatívou, rozumejú jej a súhlasia s jej dodržiavaním a tiež s tým, že nepodniknú žiadne kroky, ktoré by mohli byť porušením alebo by mohli zapríčiniť porušenie príslušnej protikorupčnej legislatívy alebo porušenie práva iných krajín, ktoré zakazuje rovnaký typ správania.

Článok 12. Záverečné ustanovenia

- 12.1. Akékoľvek predchádzajúce dohody alebo vyhlásenia akékoľvek povahy uskutočnené medzi stranami, ktoré sa vzťahujú k týmto VDP sa nahrádzajú týmito VDP.
- 12.2. Každá strana okamžite písomne oznámi druhej strane akékoľvek zmeny jej živnostenského oprávnenia alebo zmeny údajov v obchodnom registri, ktoré majú priamy vplyv na podmienky a plnenie Zmluvy, alebo akékoľvek oficiálne začatie likvidácie, konkurzného alebo iného obdobného konania.
- 12.3. Dodatky k Zmluve budú v písomnej forme, podpísané riadne oprávnenými zástupcami oboch strán.
- 12.4. Právne vzťahy vzniknuté zo Zmluvy, neupravené Zmluvou, ako aj mimozmluvné nároky vzniknuté v súvislosti so Zmluvou sa v celom rozsahu spravujú právom SR bez ohľadu na iné princípy jeho kolízneho práva. Strany sa dohodli, že súdy SR majú výlučnú právomoc na riešenie všetkých sporov vzniknutých zo Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane, bez obmedzenia, sporov o platnosť, výklad a zrušenie Zmluvy a akýkoľvek spor, ktorý strany nevyriešia dohodou, bude predložený na rozhodnutie:
- Okresnému súdu Košice II, ako miestne príslušnému súdu predávajúceho v SR, ak kupujúci má bydlisko alebo sídlo mimo SR alebo
 - vecne a miestne príslušnému súdu SR, ak kupujúci má bydlisko alebo sídlo v SR.
- 12.5. V prípade, ak akékoľvek ustanovenie týchto VDP stratí platnosť, ostatné ustanovenia zostávajú nedotknuté.